

*Christian
Guevara*

San Salvador, 17 de agosto de 2022

**Señores Secretarios
Honorable Junta Directiva
Asamblea Legislativa
Presente.**

En nuestra calidad de diputados, haciendo uso de la potestad constitucional que nos confiere el artículo 133 ordinal 1° de la Constitución, consistente en conceder iniciativa de ley a la presente, por este medio al Honorable Pleno Legislativo hacemos de su conocimiento:

Que el Hospital Nacional "Benjamin Bloom" es un nosocomio especializado en la atención de la niñez con atención en varias especialidades médicas.

Dicho hospital, ha recibido en concepto de donación, por parte de Project C.U.R.E., de los Estados Unidos de América, diferentes insumos médicos, para ser utilizados en beneficio de los pacientes de dicho Hospital, específicamente para la asistencia de niños en sala de operaciones y emergencia.

Por lo que, en razón de lo anterior, con el objeto de cumplir el objetivo antes mencionado, y de conformidad a las facultades que a esta Asamblea Legislativa le otorga la Constitución, se solicita exonerar del pago de impuestos, incluyendo costos por bodegaje y derechos arancelarios a la importación, que pueda causar la introducción al país el donativo referido.

POR LO TANTO, solicitamos al honorable Pleno Legislativo se apruebe el respectivo Decreto Legislativo en los términos antes planteados. Se anexa el proyecto de decreto.

DIOS UNIÓN LIBERTAD



ASAMBLEA LEGISLATIVA
Gerencia de Operaciones Legislativas
Sección de Correspondencia Oficial

Hora: 15:23
Recibido el 17 7 AGO 2022
Por: [Signature]

DECRETO N.º

LA ASAMBLEA LEGISLATIVA DE LA REPÚBLICA DE EL SALVADOR,

CONSIDERANDO:

- I. Que el Hospital Nacional "Benjamin Bloom" es un nosocomio especializado en la atención de la niñez con atención en varias especialidades médicas.
- II. Que el Hospital Nacional "Benjamín Bloom", ha recibido en concepto de donación, diferentes insumos médicos, equipos y medicamentos, para ser utilizados en beneficio de los pacientes de dicho Hospital.
- III. En razón de lo anterior, con el objeto de cumplir el objetivo antes mencionado, y de conformidad a las facultades que a esta Asamblea Legislativa le otorga la Constitución, es procedente exonerar del pago de impuestos, incluyendo costos por bodegaje y derechos arancelarios a la importación, que pueda causar la introducción al país del donativo a que se refiere el considerando anterior de este decreto.

POR TANTO,

en uso de sus facultades constitucionales y a iniciativa de los diputados

DECRETA:

Art. 1. Exónerase al Hospital Nacional "Benjamín Bloom", del pago de todo tipo de impuestos, incluyendo el impuesto a la transferencia de bienes muebles y a la prestación de servicios -IVA-, derechos arancelarios a la importación -DAI-, y costos por bodegaje, que pueda causar la introducción al país de cinco paquetes de 500 hojas de laringoscopio, tres paquetes de 500 mangos de laringoscopio, cinco paquetes de 500 máscaras laryngicas (LMAs), cuatro paquetes de 1,000 Gatorades en polvo, dos paquetes de 6 mannequins de intubar, un paquete de cánulas orales y nasales, cinco paquetes de tubos endotraqueales, dos paquetes de 50 acetaminofén y dos paquetes de 50 ibuprofeno. Asimismo, exonerase de los trámites exigidos por la Dirección Nacional de Medicamentos, para los efectos de los productos que correspondan.

La exención concedida es sin perjuicio de la vigilancia y control que deberán ejercer los organismos fiscales respectivos.

Art. 2. El presente decreto entrará en vigencia desde el día de su publicación en el Diario Oficial.

DECRETO N.º

DADO EN EL SALÓN AZUL DEL PALACIO LEGISLATIVO. San Salvador, a los ___ días del mes de ____ del año dos mil _____.

July 27, 2022



projectc.u.r.e.

International Headquarters
10377 E. Geddes Avenue
Suite 200
Centennial, CO 80112-USA
Phone 303-792-0729
Fax: 303-792-0744

HOSPITAL NACIONAL DE NIÑOS BENJAMIN BLOOM

Final 25 Avenida Norte y 27
Calle Poniente
San Salvador,
El Salvador

Re:
Project 42205

DECLARATION OF DONATION

It is with great pleasure that I am writing this letter to you confirming the fact that BENEVOLENT HEALTHCARE FOUNDATION'S PROJECT C.U.R.E. is shipping to you an airfreight shipment of donated medical supplies and equipment.

This letter is official confirmation that the medical goods being shipped to you are given as a gift, free of any charges from Project C.U.R.E.

Included herein and attached hereto as part of this official document is a listing of the contents of the pallets being shipped to you. Being a humanitarian gift, there is no estimated value for import/export accounting.

Please inform us when you have received the shipment. I know that you will find these items very useful in your work. It is a great pleasure to work with you.

Sincerely,

Steven Wagener
Director of Logisitcs



810 MIA 25948532

Shipper's Name and Address BENEVOLENT HEALTHCARE FOUNDATION PROJECT C.U.R.E. DENVER 10377 E. GEDDES AVENUE CENTENNIAL, COLORADO, 80112, UNITED STATES STEVEN WAGENER 303-802-1943 STEVENWAGENER@PROJECTCURE.ORG	Shipper's Account Number	Not Negotiable Air Waybill Issued by Flexport International LLC 760 MARKET ST FL 8 SAN FRANCISCO, CA, 94102-2300, United States	flexport.
Consignee's Name and Address HOSPITAL NACIONAL DE NIÑOS BENJAMIN BLOOM HOSPITAL NACIONAL DE NIÑOS BENJAMIN BLOOM FINAL 25 AVENIDA NORTE Y 27, CALLE PONIENTE SAN SALVADOR, EL SALVADOR ANGEL ERNESTO ALVARADO RODRIGUEZ +503-22254117		Accounting Information	

Agent's IATA Code 0110043-0052	Account No.	Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity.
--	-------------	---

Issuing Carrier's Agent Name and City FLEXPORT INTERNATIONAL LLC NEW YORK	Reference Number FLEX-1691425	Optional Shipping Information
---	---	-------------------------------

Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing MIA	Currency USD	Declared Value for Carriage NVD	Declared Value for Customs NVD
---	------------------------	---	--

To SAL	By First Carrier Routing and Destination AMERIJET INTERNATIONAL	Amount of Insurance INSURANCE - If carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "Amount of Insurance".
------------------	---	---

Airport of Destination SAL	Requested Flight/Date M60761 2022-08-06	Amount of Insurance
--------------------------------------	---	---------------------

Handling Information KNOWN SHIPPER	SCI
--	-----

No. of Pieces RCP	Gross Weight	kg/lb	Rate Class	Chargeable Weight	Rate / Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)
10	2834.0	K	Q	2834.0		AS AGREED	MEDICAL SUPPLIES SLAC 10 10 CARTONS ON 10 SKIDS 48.0x40.0x47.0 IN x 9 48.0x40.0x58.0 IN x 1
10	2834.0					AS AGREED	

Prepaid	Weight Charge	Collect	Other Charges
AS AGREED			
Valuation Charge			
Tax			

Total Other Charges Due Agent

Total Other Charges Due Carrier

Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.

FLEXPORT INTERNATIONAL LLC
Signature of Shipper or his Agent

Total Prepaid	Total Collect	Currency Conversion Rates	CC Charges in Dest. Currency	05 AUG 2022 Executed on (date)	NEW YORK at (place)	BETH COHEN Signature of Issuing Carrier or its Agent
---------------	---------------	---------------------------	------------------------------	-----------------------------------	------------------------	---

For Carrier's Use only at Destination

Charges at Destination

Total Collect Charges

Original 1 (for Issuing Carrier)

Pallet Number	Description	Piece/Carton Count per pallet	Length (in.)	Width (in.)	Height (in.)	Net Weight (kg)	Net Weight (lbs)	Gross Weight (kg)
1	Anesthesia Kits (masks, tubes, etc.), Non-DG	12	48	42	51	247.16	586	265.76
2	Anesthesia Kits (masks, tubes, etc.), Non-DG	12	51	46	49	241.72	574	260.32
3	Anesthesia Kits (masks, tubes, etc.), Non-DG	12	50	44	49	239.45	569	258.05
4	Anesthesia Kits (masks, tubes, etc.), Non-DG	12	50	47	49	243.53	578	262.13
5	Anesthesia Kits (masks, tubes, etc.), Non-DG	12	48	47	47	218.59	523	237.19
6	Anesthesia Masks	15	48	44	47	204.53	492	223.13
7	CPR Training Mannequin	7	48	46	48	162.81	400	181.41
8	Laryngeal Masks, Anesthesia, Paper and Cuffs	21	48	40	55	243.53	578	262.13
9	Gowns, Masks	16	48	40	53	316.09	738	334.69
10	Anesthesia Tube Trees (Respiratory Supplies)	46	48	40	53	479.81	1099	498.41

165

2597.22 6137 2783.22



Final Packing List

Shipper Name and Address Project C.U.R.E. 10377 E. Geddes Ave Ste. 200 Centennial, CO 80112, USA Contact: Steven Wagener 303-792-0729 stevenwagener@projectcure.org		Date Issued July 27, 2022		Consignee Name and Address HOSPITAL NACIONAL DE NIÑOS BENJAMIN BLOOM Final 25 Avenida Norte y 27 Calle Poniente San Salvador, El Salvador Angel Ernesto Alvarado Rodríguez +503-22254117 angel.alvarado@salud.gob.sv		
Invoice # 42205		Commodity: Donated Medical Equipment and Supplies				
Country of Destination El Salvador		Country of Origin / Export: U.S.A.				
MAWB #		# of Pallets 10	# of Packages 165	Net Weight (kg) 2597.22	Gross Weight (kg) 2783.22	
Product Code	HS Code	Description	# Cartons / Box Number	Transformer Needed (only for 220-240V countries)	Qty per box	Total Item Weight / Box Weight (kg)
University Hospital						
308	4823909000	Gowns, Patient (incl. Cloth, Paper, Plastic, Gauze)	165187		33.00	7.67
1405	9033000000	Respiratory Supplies, Other	721709		20	13.56
			721710		20	14.83
			721539		20	13.52

These commodities are donated for humanitarian assistance. Not to be resold. Not for exchange for profit or gain. No Commercial value. All documents are final

Product Code	HS Code	Description	# Cartons / Box Number	Transformer Needed (only for 220-240V countries)	Qty per box	Total Item Weight / Box Weight (kg)
University Hospital						
1405	9033000000	Respiratory Support Units	721541		20	13.56
			721555		20	13.52
			721556		20	13.61
			721557		20	13.61
			721558		20	13.61
			721559		20	13.61
			721560		20	13.61
			721561		20	13.61
			721562		20	13.61
			721563		20	13.61
			721564		20	13.61
			721566		20	13.61
			721567		20	13.61
			721568		20	13.61
			721569		20	13.61
			721570		20	13.61
			721571		20	13.61
			721572		20	13.61
			721573		20	13.61
			721574		20	13.61
			721575		20	13.61
			721576		20	13.61
			721577		20	13.61
			721578		20	13.61
			721579		20	13.61

These commodities are donated for humanitarian assistance. Not to be resold. Not for exchange for profit or gain. No Commercial value. All documents are final

Product Code	HS Code	Description	# Cartons / Box Number	Transformer Needed (only for 220-240V countries)	Qty per box	Total Item Weight / Box Weight (kg)
University Hospital						
1405	9033000000	Respiratory Therapy Unit			20	626.95
			721580		20	13.61
			721581		20	13.61
			721582		20	13.61
			721586		20	13.61
			721587		20	13.61
			721588		20	13.61
			721589		20	13.61
			721590		20	13.61
			721591		20	13.61
			721596		20	13.61
			721597		20	13.61
			721598		20	13.61
			721602		20	13.61
			721608		20	13.61
			721609		20	13.61
			722003		20	13.61
			722431		20	13.52
			722433		20	13.65
1602.2	9018903000	Anesthesia Facemask, Size 2			250	11.02
			722061		250	11.02
1602.3	9018901000	Anesthesia Facemask, Size 3			322	10.21
			723165		322	10.21
			723166		320	11.02
			723727		320	10.89

These commodities are donated for humanitarian assistance. Not to be resold. Not for exchange for profit or gain. No Commercial value. All documents are final

Product Code	HS Code	Description	# Cartons / Box Number	Transformer Needed (only for 220-240V countries)	Qty per box	Total Item Weight / Box Weight (kg)
University Hospital						
1602.4	9018903000	Anesthesia face mask N95			274.00	128.95
			721702		211	10.02
			721538		245	11.48
			721553		249	11.11
			721554		236	10.98
			722053		250	11.61
			722286		200	9.43
			722372		216	10.16
			722373		249	11.52
			722844		250	11.39
			722490		209	9.84
			722492		209	9.84
			723721		250	11.57
1602.5	9018903000	Arresthosia facemask N95			3116.00	166.55
			721692		205	11.52
			721693		215	12.11
			721534		250	13.52
			721537		243	13.38
			721552		200	11.07
			722075		232	12.02
			722287		230	11.29
			722288		200	11.29
			722369		235	11.20
			722845		220	12.20
			722493		200	12.16

These commodities are donated for humanitarian assistance. Not to be resold. Not for exchange for profit or gain. No Commercial value. All documents are final

Product Code	HS Code	Description	# Cartons / Box Number	Transformer Needed (only for 220-240V countries)	Qty per box	Total Item Weight / Box Weight (kg)
University Hospital						
1602.5	9018903000	Anesthesia Vaporizer			236	11.29
			723156		215	12.25
			723722		235	11.25
			723728			
1633						
	9018903000	Anesthesia Laryngeal Mask Airway			201	23.81
			713250		180	18.69
			710940		187	22.41
			710937		160	18.91
			710947		148	20.41
			710951		165	19.14
			710953		157	17.92
			710959		150	20.46
			710960		150	21.68
			721542		200	21.91
			721543		165	17.51
			722436		182	22.86
			722495		138	15.69
			722503		175	19.96
			723788		175	20.77
			723789			
3113.0399						
	9018195500	Monitor Paper, EP/Chart, Ink/Consumables			120	5.44
			726151	none	120	5.44
			726152	none	120	5.44
			726153	none	120	5.44
			726154	none	120	5.44
			726155	none	120	5.44

These commodities are donated for humanitarian assistance. Not to be resold. Not for exchange for profit or gain. No Commercial value. All documents are final

Product Code	HS Code	Description	# Cartons / Box Number	Transformer Needed (only for 220-240V countries)	Qty per box	Total Item Weight / Box Weight (kg)
University Hospital						
3113.0399	9018195500	Monitor, Paper, 15" Color, Mfg. Complete	726156	none	120	5.44
5233	9018903000	Airway/Teaching Set	721620	none	1	22.54
			721681	none	1	22.45
			721678	none	1	24.22
			721679	none	1	23.04
			721683	none	1	23.13
			721687	none	1	23.63
			721688	none	1	22.68
			721527	none	1	22.32
			721528	none	1	24.99
			721529	none	1	22.72
			721530	none	1	22.50
			721531	none	1	23.13
			721532	none	1	22.63
			721546	none	1	22.72
			721547	none	1	22.54
			721548	none	1	22.91
			721550	none	1	23.13
			721551	none	1	21.36
			722004	none	1	24.04
			722009	none	1	21.55
			722017	none	1	23.41
			722030	none	1	22.27
			722036	none	1	23.36

These commodities are donated for humanitarian assistance. Not to be resold. Not for exchange for profit or gain. No Commercial value. All documents are final

Product Code	HS Code	Description	# Cartons / Box Number	Transformer Needed (only for 220-240V countries)	Qty per box	Total Item Weight / Box Weight (kg)
University Hospital						
5233	9018903000	Airway Transformer	60		60	1255.74
			722042	none	1	22.54
			722853	none	1	18.46
			722277	none	1	19.41
			722292	none	1	19.46
			722293	none	1	19.37
			722294	none	1	19.46
			722295	none	1	18.69
			722297	none	1	19.37
			722374	none	1	18.14
			722378	none	1	17.19
			722390	none	1	17.83
			722402	none	1	17.60
			722404	none	1	17.92
			722440	none	1	19.23
			722496	none	1	19.55
			722497	none	1	19.50
			722498	none	1	19.41
			722499	none	1	19.05
			722500	none	1	19.69
			722501	none	1	21.73
			722851	none	1	19.69
			723154	none	1	18.60
			723157	none	1	19.55
			723158	none	1	19.28
			723160	none	1	19.46

These commodities are donated for humanitarian assistance. Not to be resold. Not for exchange for profit or gain. No Commercial value. All documents are final

Product Code	HS Code	Description	# Cartons / Box Number	Transformer Needed (only for 220-240V countries)	Qty per box	Total Item Weight / Box Weight (kg)
University Hospital						
5233	9018903000	Airway Teaching Set			60.00	1255.74
			723687	none	1	18.78
			723693	none	1	18.64
			723695	none	1	18.46
			723697	none	1	19.82
			723698	none	1	19.19
			723701	none	1	19.91
			723750	none	1	23.45
			723758	none	1	21.50
			723768	none	1	21.91
			723776	none	1	22.41
			723783	none	1	22.27
			723785	none	1	21.95
5235	9401790000	CPR Training mannequin Infant			2.00	2.64
			724522	none	1	1.32
			724523	none	1	1.32
5235.1	9401790000	CPR Training mannequin Adult			5.00	10.97
			165838	none	1	5.99
			171536	none	1	6.21
			171538	none	1	6.21
			171542	none	1	6.21
			171544	none	1	6.21

These commodities are donated for humanitarian assistance. Not to be resold. Not for exchange for profit or gain. No Commercial value. All documents are final

Wagener

Steven Wagener
Director of Logistics



These commodities are donated for humanitarian assistance. Not to be resold. Not for exchange for profit or gain. No Commercial value. All documents are final

Transformer Size Reference

Code	Transformer Size
3815.1	Transformer, 50 Watt
3815.15	Transformer, 100 watt
3815.2	Transformer, 200 Watt
3815.25	Transformer, 300 watt
3815.3	Transformer, 500 Watt
3815.35	Transformer, 750 watt
3815.4	Transformer, 1,000 Watt
3815.42	Transformer, 1,500 watts
3815.45	Transformer, 2,000 watt
3815.5	Transformer, 3,000 Watt
3815.55	Transformer, 5,000 watt
3815.6	Transformer, 8,000 watt
3815.65	Transformer, 10,000 watt
3815.7	Transformer, 20,000 watt

These commodities are donated for humanitarian assistance. Not to be resold. Not for exchange for profit or gain. No Commercial value. All documents are final



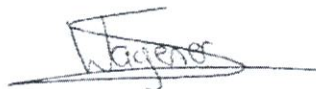
Commercial Invoice

Exporter Name and Address Project C.U.R.E. 10377 E. Geddes Ave Ste. 200 Centennial, CO 80112, USA Contact: Steven Wagener, Director of Logistics Phone: 303-792-0729, stevenwagener@projectcure.org		Shipper Name and Address Project C.U.R.E. 10377 E. Geddes Ave Ste. 200 Centennial, CO 80112, USA Contact: Steven Wagener, Director of Logistics Phone: 303-792-0729, stevenwagener@projectcure.org	
Exporter Tax ID 84-1568566	Date Issued July 27, 2022	Invoice # 42205	
Freight Forwarder Name / Address Flexport		Final Destination Name / Address HOSPITAL NACIONAL DE NIÑOS BENJAMIN BLOOM Final 25 Avenida Norte y 27 Calle Poniente San Salvador, El Salvador Angel Ernesto Alvarado Rodríguez +503-22254117 angel.alvarado@salud.gob.sv	
Commodity: Donated Medical Equipment and Supplies		Notify Party (if applicable)	
Consignee Name and Address HOSPITAL NACIONAL DE NIÑOS BENJAMIN BLOOM Final 25 Avenida Norte y 27 Calle Poniente San Salvador, El Salvador Angel Ernesto Alvarado Rodríguez +503-22254117 angel.alvarado@salud.gob.sv		Notify Party (if applicable)	
Airline Name	MAWB Number	Airport of Export	Incoterms DAP (2020) to San Salvador, El Salvador
Freight Forwarder	FFWD Booking	Method of Transportation Air	
Country of Destination El Salvador	# of Pallets 10	Project # 42205	Terms of Payment Pre-Paid
Country of Origin / Export: U.S.A.	# of Packages 165	Net Weight (kg) 2597.22	Gross Weight (kg) 2783.22

These commodities are donated for humanitarian assistance. Not to be resold. Not for exchange for profit or gain. No Commercial value. All documents are final

Product Code	HS Code	Description	Transformer Needed (only for 220-240V countries)	# Pieces/ Cartons	Total Quantity	Net Weight (kg)	Unit Value (\$)	Total Value (\$)
308	4823909000	Gowns, Patient (incl. Cloth, Paper Protector, Cover-up)		1	33	7.67	0.68	22.44
1405	9033000000	Respiratory Supplies, Other		46	920	626.86	0.72	662.4
1602.2	9018903000	Anesthesia Facemask Size 2		1	250	11.02	0.45	112.5
1602.3	9018903000	Anesthesia Facemask Size 3		3	962	32.11	0.45	432.9
1602.4	9018903000	Anesthesia Facemask Size 4		12	2774	128.96	0.45	1248.3
1602.5	9018903000	Anesthesia Facemask Size 5		14	3116	166.56	0.45	1402.2
1633	9018903000	Anesthesia Laryngeal Mask Airway, lma		15	2533	302.14	0.94	2381.02
3113.039	9018195500	Monitor, Paper, BP Cuffs, Misc Consumables	none	6	720	32.66	3.56	2563.2
5233	9018903000	Airway Teaching Set	none	60	60	1255.77	17.46	1047.6
5235	9401790000	CPR Training Mannequin, Infant	none	2	2	2.63	22.27	44.54
5235.1	9401790000	CPR Training Mannequin, Adult	none	5	5	30.84	22.27	111.35

Total: 10028.45



Steven Wagener
Director of Logistics



These commodities are donated for humanitarian assistance. Not to be resold. Not for exchange for profit or gain. No Commercial value. All documents are final